

# IT - Eli-Taper Gold

## Strumenti canalari meccanici

### Descrizione

Gli strumenti canalari Eli-Taper Gold sono realizzati con tecnologia Ni-Ti New-Wire che conferisce maggiore elasticità e resistenza superiore rispetto ai normali strumenti Ni-Ti. Questa speciale lega garantisce una straordinaria resistenza alla fatica ciclica grazie all'innovativo processo di trattamento termico, oltre che una maggiore flessibilità, assicurando il mantenimento della morfologia del canale.

### Indicazioni

Da utilizzare solo in studio odontoiatrico o in ambito ospedaliero da personale qualificato.

### Campo di applicazione

Sagomatura e pulizia dei canali radicolari.

### Misure

Eli-Taper Gold									
	Ø%		N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm		
DX	19	3,5-19	3/4	150-300	19 mm		REF: 7300330		
● D1	17	0,2-11	3/4	150-300	7300331	7300431	7300531		
○ D2	20	0,4-11,5	1/1,5	150-300	7300332	7300432	7300532		
● M1	20	0,7	1/1,5	150-300	7300333	7300433	7300533		
● M2	25	0,8	2,5	150-300	7300334	7300434	7300534		
● M3	30	0,9	2,5	150-300	7300335	7300435	7300535		
● M4	40	0,6	2,5	150-300	7300336	7300436	7300536		
● M5	50	0,5	2,5	150-300	7300337	7300437	7300537		
DX-M3	--	--	--	150-300	7300338	7300438	7300538		

### Confezionamento

Dispositivo non sterile in blister da 6 pezzi (assortiti o singole misure)

### Procedura raccomandata

#### Protocollo operativo:

- Individuare il canale.
- Utilizzare lo strumento di apertura DX per l'ampliamento del canale.
- Praticare un sondaggio di percorribilità con una lima manuale ISO 010 o ISO 015 fino ad incontrare resistenza.
- Irrigare il canale utilizzando ipoclorito di sodio e chelante viscoso come lubrificante.
- Per la sagomatura utilizzare lo strumento D1 fino a raggiungere la lunghezza di lavoro determinata in precedenza.
- Utilizzare lo strumento di sagomatura D2 per riconfermare la lunghezza di lavoro.
- Verificare nuovamente la lunghezza di lavoro sondando con uno strumento ISO 010/015.
- Utilizzare lo strumento di finitura M1 fino a raggiungere la lunghezza di lavoro.
- Misurare il canale mediante un file manuale.
- Se necessario un ulteriore allargamento del forame apicale utilizzare lo strumento di finitura appropriato (M2, M3) in base alla lunghezza di lavoro.

Durante tutta la sequenza endodontica, irrigare ripetutamente con ipoclorito e E.D.T.A. al fine di eliminare tutto il tessuto necrotico e la componente organica del fango dentinale.

### Conservazione

Conservare a temperatura ambiente, al riparo da umidità e lontano da fonti di luce diretta.

### Precauzioni

Prima dell'uso, si raccomanda di verificare con i pazienti l'eventuale allergia alle materie prime. Si raccomanda di utilizzare sempre guanti chirurgici per la protezione individuale da contaminazione batterica. La mancata osservanza di questa regola può comportare infezioni crociate.

### Avvertenze

- Dispositivo monouso, non è consigliato il riutilizzo per limitare i problemi legati alle infezioni crociate e/o alle rotture.
- Non utilizzare il blister se aperto o danneggiato.
- Non forzare mai lo strumento nel canale.
- Non utilizzare oltre la data di scadenza indicata.
- È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

### Controindicazioni

Non utilizzare in pazienti con sensibilità allergica nota alle materie prime.

### Simboli



Codice prodotto



Numero lotto



Data di scadenza



Non riutilizzare



Teme l'umidità



Non esporre ai raggi solari



Non sterile



Istruzioni d'uso



Unità di imballaggio



Non utilizzare se la confezione è danneggiata



Dispositivo medico



Identificazione unica del dispositivo



Nichel-Titanio



Fabbricante

### Garanzia

Dental World sostituirà il prodotto che risulti essere difettoso.

Dental World non accetta la responsabilità per alcun danno o perdita, diretto o conseguente scaturito da uso incauto o l'inabilità ad usare il prodotto descritto. Prima di utilizzare, è responsabilità dell'utente determinare l'appropriatezza del prodotto per il suo uso. L'utente si assume la responsabilità per uso incauto.



Dental World S.r.l.

Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)

Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617

e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it



Eli-Dent Group S.p.A.

Via Guido Rossa, 24 A/B/C - 50032

Borgo San Lorenzo (FI) - www.elidentgroup.it

Tel. +39 055 600545 - Fax +39 055 601069

# EN - Eli-Taper Gold

## Mechanical root canal instruments

### Description

Eli-Taper Gold root canal instruments are made with Ni-Ti New-Wire technology, which gives greater elasticity and superior strength compared to normal Ni-Ti instruments. This special alloy This special alloy guarantees extraordinary resistance to cyclic fatigue due to the innovative heat treatment process, as well as greater flexibility, heat treatment process, as well as greater flexibility, ensuring that the canal morphology is maintained.

### Indications

For use in dental practices or hospitals by qualified personnel only.

### Field of application

Shaping and cleaning of root canals.

### Measures

Eli-Taper Gold							
	Ø%		N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
DX	19	3,5-19	3/4	150-300	19 mm	REF: 7300330	
● D1	17	0,2-11	3/4	150-300	7300331	7300431	7300531
○ D2	20	0,4-11,5	1/1,5	150-300	7300332	7300432	7300532
● M1	20	0,7	1/1,5	150-300	7300333	7300433	7300533
● M2	25	0,8	2,5	150-300	7300334	7300434	7300534
● M3	30	0,9	2,5	150-300	7300335	7300435	7300535
● M4	40	0,6	2,5	150-300	7300336	7300436	7300536
● M5	50	0,5	2,5	150-300	7300337	7300437	7300537
DX-M3	--	--	--	150-300	7300338	7300438	7300538

### Packaging

Non-sterile device in blister pack of 6 pieces (assorted or individual sizes)

### Recommended procedure

#### Operating protocol:

- Locate the canal.
- Use the DX opening tool to widen the canal.
- Probe the canal with an ISO 010 or ISO 015 hand file until resistance is encountered resistance.
- Flush the canal using sodium hypochlorite and viscous chelator as a lubricant.
- For shaping, use the D1 instrument until the working length determined previously determined.
- Use shaping tool D2 to reconfirm the working length.
- Check the working length again by probing with an ISO 010/015 tool.
- Use the finishing tool M1 until the working length is reached.
- Measure the channel using a manual file.
- If further widening of the apical foramen is necessary, use the appropriate finishing instrument appropriate finishing instrument (M2, M3) according to the working length.

Throughout the endodontic sequence, repeatedly irrigate with hypochlorite and E.D.T.A. in order to remove all necrotic tissue and the organic component of the dentinal slurry.

### Storage

Store at room temperature, away from moisture and

direct light.

### Precautions

Before use, it is recommended to check with patients for any allergy to raw materials.

It is recommended to always use surgical gloves for personal protection against bacterial contamination. Failure to do so may result in cross-infection.

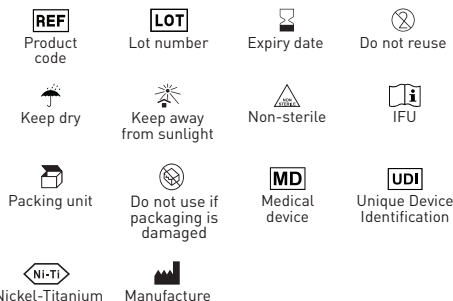
### Warnings

- Single-use device, re-use is not recommended to limit problems with cross-infection and/or breakage.
- Do not use the blister if opened or damaged.
- Never force the instrument into the canal.
- Do not use after the indicated expiry date.
- You must report any serious incidents occurring in relation to the medical device we have supplied to the manufacturer and to the competent authority in your Member State.

### Contraindications

Do not use in patients with known allergic sensitivity to raw materials.


### Symbols




### Warranty

Dental World shall replace the product if it proves to be defective.

Dental World does not accept liability for any damage or loss, direct or consequential, resulting from careless use or inability to use the product described. Before use, it is the user's responsibility to determine the appropriateness of the product for its use. The user assumes responsibility for use careless use.

 Dental World S.r.l.  
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)  
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617  
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

 Eli-Dent Group S.p.A.  
Via Guido Rossa, 24 A/B/C - 50032  
Borgo San Lorenzo (FI) - www.elidentgroup.it  
Tel. +39 055 600545 - Fax +39 055 601069

# FR - Eli-Taper Gold

## Instruments mécaniques pour le traitement du canal radiculaire

### Description

Les instruments pour canal radiculaire Eli-Taper Gold sont fabriqués avec la technologie Ni-Ti New-Wire, qui offre une plus grande élasticité et une résistance supérieure à celle des instruments Ni-Ti normaux. Cet alliage spécial garantit une résistance extraordinaire à la fatigue cyclique grâce au processus innovant de traitement thermique, ainsi qu'une plus grande flexibilité, assurant le maintien de la morphologie du canal.

### Indications

Utilisation dans les cabinets dentaires ou les hôpitaux par du personnel qualifié uniquement.

### Domaine d'application

Mise en forme et nettoyage des canaux radiculaires.

### Mesures

Eli-Taper Gold							
	Ø%		N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
DX	19	3,5-19	3/4	150-300	19 mm	REF: 7300330	
● D1	17	0,2-11	3/4	150-300	7300331	7300431	7300531
○ D2	20	0,4-11,5	1/1,5	150-300	7300332	7300432	7300532
● M1	20	0,7	1/1,5	150-300	7300333	7300433	7300533
● M2	25	0,8	2,5	150-300	7300334	7300434	7300534
● M3	30	0,9	2,5	150-300	7300335	7300435	7300535
●● M4	40	0,6	2,5	150-300	7300336	7300436	7300536
●●● M5	50	0,5	2,5	150-300	7300337	7300437	7300537
DX-M3	--	--	--	150-300	7300338	7300438	7300538

### Conditionnement

Dispositif non stérile sous blister de 6 pièces (assorties ou de tailles individuelles).

### Procédure recommandée

#### Protocole opératoire:

- Localiser le canal.
- Utiliser l'outil d'ouverture DX pour élargir le canal.
- Sonder le canal avec une lime à main ISO 010 ou ISO 015 jusqu'à ce qu'il y ait une résistance.
- Rincer le canal en utilisant de l'hypochlorite de sodium et un chélateur visqueux comme lubrifiant.
- Pour la mise en forme, utiliser l'outil de mise en forme D1 jusqu'à ce que la longueur de travail déterminée précédemment soit atteinte.
- Utiliser l'outil de mise en forme D2 pour confirmer la longueur de travail.
- Vérifiez à nouveau la longueur de travail en sondant avec un outil ISO 010/015.
- Utiliser l'outil de finition M1 jusqu'à ce que la longueur de travail soit atteinte.
- Mesurez le canal à l'aide d'une lime manuelle.
- Si un élargissement supplémentaire du foramen apical est nécessaire, utilisez l'instrument de finition approprié (M2, M3) en fonction de la longueur de travail.

Tout au long de la séquence endodontique, irriguer à plusieurs reprises avec de l'hypochlorite et de l'E.D.T.A. afin d'éliminer tous les tissus nécrotiques et les composants organiques de la boue dentinaire.

### Conservation

Conserver à température ambiante, à l'abri de l'humidité et de la lumière directe.

### Précautions d'emploi

Avant utilisation, il est recommandé de vérifier avec les patients s'il n'y a pas d'allergie aux matières premières.

Il est recommandé de toujours utiliser des gants chirurgicaux pour se protéger contre la contamination bactérienne. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une infection croisée.

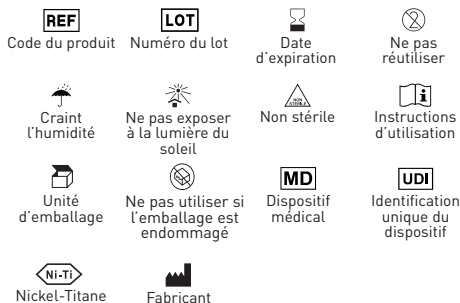
### Avertissements

- Dispositif à usage unique, la réutilisation n'est pas recommandée pour limiter les problèmes d'infection croisée et/ou de rupture.
- Ne pas utiliser le blister s'il est ouvert ou endommagé.
- Ne jamais forcer l'instrument dans le canal.
- Ne pas utiliser après la date de péremption indiquée.
- Vous devez signaler au fabricant et à l'autorité compétente de votre État membre tout incident grave lié au dispositif médical que nous avons fourni.

### Contre-indications

Ne pas utiliser chez les patients présentant une sensibilité allergique connue aux matières premières.

### Symboles



### Garantie

Dental World remplacera le produit s'il s'avère défectueux.

Dental World n'accepte aucune responsabilité pour tout dommage ou perte, direct ou consécutif, résultant de l'utilisation négligente ou de l'incapacité d'utiliser le produit décrit. Avant l'utilisation, il incombe à l'utilisateur de déterminer l'adéquation du produit à son utilisation. L'utilisateur assume la responsabilité de l'utilisation négligente.

Dental World S.r.l.  
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)  
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617  
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

Eli-Dent Group S.p.A.  
Via Guido Rossa, 24 A/B/C - 50032  
Borgo San Lorenzo (FI) - www.elidentgroup.it  
Tel. +39 055 600545 - Fax +39 055 601069